

UNIVERGE SV8100


Systemtelefon


Kurzanleitung




Aufgrund der hohen Flexibilität können sich **Armszugangskennziffern** sowie der **Funktionsumfang** Ihres Systems von den Angaben in dieser Anleitung unterscheiden. Erkundigen Sie sich dies-bezüglich bei Ihrem Systemadministrator und notieren Sie sich eventuelle Unterschiede.


Wenn Sie mit aufgelegtem Hörer telefonieren (siehe „Freisprechoptionen“ unten) und ein Privatgespräch führen möchten, nehmen Sie den **Hörer** ab.

Recall  Auf diese Taste drücken, um externe Gespräche zu beenden und wieder einen Wählton zu hören.

Answer  Wenn die LED leuchtet, auf diese Taste drücken, um einen warten-den Anruf entgegenzunehmen.

Transfer **R** Auf diese Taste drücken, um Anrufe beim Vermitteln dem Zielteilnehmer zu übergeben.

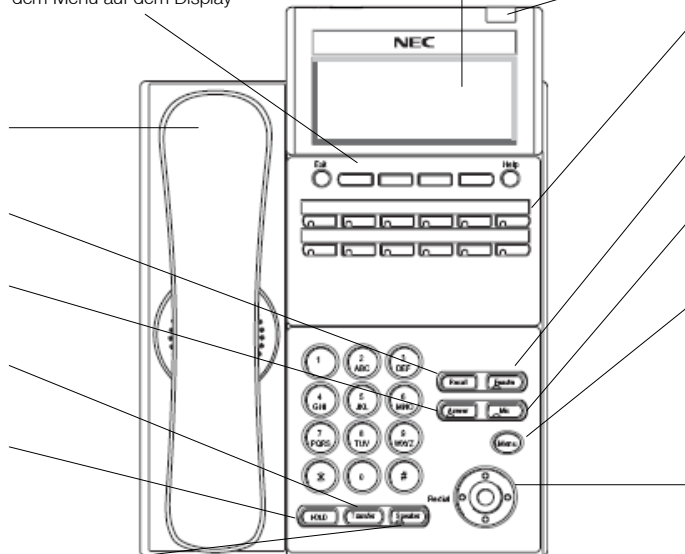
Auf die Taste **Hold**  drücken, um einen internen oder externen Anruf zu halten.

Speaker  Mit dieser Taste wird der ein-gebauter Lautsprecher gesteuert, der für Freisprechen und Lauthören verwendet werden kann. Die LED leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist.


Siehe „Freisprechoptionen“ unten. Wenn Sie mit abgenommenem Hörer telefonieren, „SPK“ einmal für Freisprechen bzw. zwei Mal für **Lauthören**

Über **Menütasten**, auch **Softkeys** genannt, werden abhängig von der Display-anzeige direkt darüber unterschiedliche Funktionen aufgerufen: folgen Sie einfach dem Menü auf dem Display


Über das **alphanumerische Display** können Funktionen verwendet und Informationen zu Gesprächen abgerufen werden. Mit optionaler Anrufererkennung werden bei einem Anruf auf dem Display die Telefonnummer und der Name des Anrufers angezeigt.



Die LED **Mitteilung wartet** blinkt, wenn Sie wartende Nachrichten haben. Wenn Sie keine Mailbox-Taste haben, blinkt diese LED auch, wenn sich in Ihrer Mailbox Nachrichten befinden.

Dies sind  und / oder **FUNCTION** Tasten. Weitere Informationen zur Einrichtung dieser Tasten finden Sie unter „Funktionstasten programmieren“.


Feature Mit dieser Taste werden die verschiedenen Funktionen wie Endgeräteeinrichtung usw. aktiviert.

MIC  Auf diese Taste drücken, um das Freisprechmikrofon stummzuschalten damit keine Stimmen oder Geräusche an den Gesprächspartner übertragen werden. Die LED leuchtet, wenn das Mikro eingeschaltet ist.

Mit **Menu** wird leicht auf Einstellungen des Telefons wie z.B. Ruftonlautstärke zugegriffen.


Über die **Navigationstaste** kann leicht auf zahlreiche Funktionen zugegriffen werden. Der LCD-Kontrast und die Lautstärke werden über die Auf- und Ab-Tasten eingestellt. Zur Wahlwiederholung die Nach-links-Taste, zum Aufrufen des Telefonbuchs die Nach-rechts-Taste drücken. Die Eingabetaste befindet sich in der Mitte.

Freisprechoptionen

- Mit der **Freisprechoption** werden Anrufe getätigt und angenommen, indem auf  gedrückt wird anstatt den Hörer abzunehmen.
- Mit der **automatischen Freisprechoption** kann auf eine Leitungsanzeigetaste gedrückt werden, ohne den Hörer abzunehmen. In der Standardeinstellung ist die automatische Freisprechoption aktiviert.
- Der **Stimmruf** ermöglichte dem Anrufer ein direktes Ansprechen des Zielteilnehmers. Das Telefon befindet sich automatisch im Freisprechbetrieb, so dass Sie direkt in Richtung Ihres Telefons sprechen können.


Externe Gespräche abgehend führen...

Zum Schnellzugriff auf eine Leitungstaste drücken

1. Hörer abnehmen oder eine  Leitungstaste drücken.
2. Auf den Wählton warten + Externe Nummer wählen.
Funktionstasten zeigen Leitungen oder Leitungsbündel an.


ODER

Rufnummer wählen

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken
2. **0** + Externe Rufnummer.
ODER
2. **8 0 4** + Leitungsbündel (1-9 oder 001-100) + Externe Nummer.
ODER
2. **8 0 5** + Leitungsnummer (z.B. 005 für Amtsleitung 5) + Externe Nummer.

Einen Kollegen anrufen...

Internverbindung aufbauen

1. (Optional) Hörer abnehmen
Auf eine Kurzwahl- oder DSS-Taste drücken, wenn Sie eine Kurzwahlnummer wählen möchten, statt zum nächsten Schritt zu gehen
2.  + Rufnummer des Kollegen.
 - Der angerufene Apparat klingelt (Signalruf) oder Sie können sich per Sprache ankündigen (Stimmruf). Wenn Sie einen Klingelton hören, warten Sie, bis Ihr Gesprächspartner den Anruf entgegennimmt. Wenn Sie einen Piepton hören, beginnen Sie zu sprechen. Durch Nachwahl der „1“ wechseln Sie zwischen Stimm- und Signalruf.
 - Für Ihre Sprach-Mailbox **717** wählen.
 - Für Durchsagen **801** + 0 (Rundruf) oder + 1-64 (Zone 1-64) wählen.


Wenn Ihr Anruf nicht entgegengenommen wird...

Warten auf frei und automatischer Rückruf


Warten auf frei- oder Rückruf-
Funktion verwenden, wenn Sie
einen Besetztton hören

2. Für ein **Warten auf frei: 8 5 0** (warten, ohne aufzulegen),
 - (Interne Anrufe) Wenn Sie den Klingelton hören, warten Sie, bis der Gesprächspartner den Anruf entgegennimmt.
 - (Externe Anrufe) Wenn Sie den neuen Wählton hören, wählen Sie die gewünschte Nummer.

ODER

1. Für einen **autom.Rückruf: 8 5 0** (und auflegen).
 - Warten, bis das System Sie zurückruft.
2.  oder den Hörer abnehmen.
 - (Externe Anrufe) Die gewünschte Nummer wird erneut gewählt.
 - (Interne Anrufe) Sprechen Sie mit Ihrem Kollegen.

Rückruf abbrechen:



1. (Optional) Hörer abnehmen
2.  + **8 7 0** + auflegen.

Nachrichtenanzeige (Mitteilung Wartet)

Nachricht hinterlassen
(die Nachrichten-LED blinkt),
wenn Ihr Kollege Ihren Anruf nicht
entgegennimmt

1. Nicht auflegen + **8 4 1**
 - Die Nachrichten-LED Ihres Kollegen blinkt schnell. Ihre Nachrichten-LED leuchtet.

Auf eine für Sie hinterlassene
Nachricht antworten

1.  + **8 4 1**
 - Nachrichten (die Sie hinterlassen haben und die für Sie hinterlassen wurden) löschen:  + **873**.



Externe Anrufe entgegennehmen...



Wenn Ihr Telefon klingelt und dabei eine Leitungstaste blinkt

1.  Taste drücken oder Hörer abnehmen

Interne Anrufe entgegennehmen...

Wenn Ihr Telefon klingelt:
Wenn Sie einen Piepton hören und Sie eine Mailbox-Ansage eingerichtet haben



1.  Taste drücken oder Hörer abnehmen
2. Im Falle der gedrückten  Taste in Richtung Ihres Telefons sprechen
Sie können den Hörer abnehmen, wenn Sie ein Privatgespräch führen möchten.

Sie können den Klingelton an Ihrem Telefon mit  + **823** oder die Mailbox-Ansage mit  + **821** einrichten.

Anrufe, die nicht auf Ihrem Telefon klingeln, heranzahlen...




Wenn das Telefon eines Kollegen in Ihrem Team klingelt

Gezieltes Heranzahlen von einem bestimmten Teilnehmer

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken
2. **8 6 7** wählen
2.  + **7 1 5** + Rufnummer des läutenden Teilnehmers
Sie können auf die Pickup- oder die Teamtaste drücken, statt zu Schritt 2 zu gehen.

Eine Telefonkonferenz halten...

Konferenz-Taste verwenden, um eine Telefonkonferenz zu halten

1. Anrufen / Anruf entgegennehmen +  **8 2 6**
2. Nächste Nummer wählen / nächsten Anruf entgegennehmen + 
 - Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Teilnehmer hinzuzufügen.
 - Die Funktion unterstützt bis zu 32 Teilnehmer.
3. Wenn Sie alle Teilnehmer hinzugefügt haben, drücken Sie erneut auf , um die Konferenz zu starten.

Ihr Anruf kann an Ihrem Telefon warten...

Hold (Halten)



„Hold“ verwenden, statt den Hörer neben das Telefon zu legen

1. Nicht auflegen + 
 - Hierdurch wird Ihr externer Anruf im System gehalten. Ihre Kollegen können den Anruf wiederaufnehmen.
Wenn Sie den Anruf exklusiv Halten möchten, drücken Sie die Funktionstaste „Exklusives Halten“.
 - Interne Anrufe werden automatisch exklusiv gehalten, wenn Sie „HOLD“ drücken.

Einen gehaltenen Anruf wiederaufnehmen


1.  oder den Hörer abnehmen.
2. Die blinkende Taste  drücken

ODER



2. Die blinkende Taste  drücken, wenn der Anruf nicht auf einer Leitungstaste oder (bei einem internen Anruf) auf  war.

Ihren Anruf an einen Kollegen umleiten... (Vermitteln)

Ihren Anruf an einen Kollegen weiterleiten


1. Nicht auflegen + 
2. Rufnummer des Kollegen wählen.
 - Statt die Nummer des Kollegen zu wählen, kann auch eine Kurzwahl Taste gedrückt werden.
 - Zur Weiterleitung des Anrufs an die Mailbox Ihre Mailbox-Taste drücken, bevor Sie die Nummer Ihres Kollegen wählen.

ODER


2.  (DSS/One Touch).
3.  drücken, um den Anruf weiterzuleiten.

Ein Gespräch übergeben...

Ein Gespräch übergeben, damit ein Kollege das Gespräch aufnehmen kann


1. Nicht auflegen.
2.  + **8 3 1** + Park Orbit.
Park-Nummern liegen zwischen 01 und 64. Für ein persönliches Parken 773 wählen (anstatt 831).
3. Den Kollegen pagen, den Anruf entgegenzunehmen.
Für Paging 801 + 0 für einen Rundruf oder 801 + 1-64 für Zonen wählen.
4. Auflegen.

Oder einen Anruf entgegennehmen, der von einem Kollegen für Sie geparkt wurde

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken.
2. **8 6 1** + Park Orbit.
Für ein persönliches Parken 773 wählen (wenn der Anruf auf Ihrem Telefon geparkt ist) oder 715 + Internrufnummer.


Anrufe an einen Kollegen weiterleiten...

Von Ihrem Schreibtisch aus Ihre Anrufe an einen Kollegen oder eine Mailbox weiterleiten

1.  + **8 8 8**
2. Bedingung für Anrufweiterleitung wählen:
 - 1 = Persönlicher Anrufbeantworter (bei Schritt 4 weiterlesen)
 - 2 = Besetzt oder Anruf nicht entgegengenommen
 - 3 = Follow Me
 - 4 = Sofort
 - 6 = Anruf nicht entgegengenommen
 - 7 = Sofort, beide klingeln (nicht für Mailbox)
 - 0 = Abbrechen
3. Rufnummer der Gegenstelle oder Mailboxnummer.
4. Anrufweiterleitungstyp wählen:
 - 2 = Alle Anrufe
 - 3 = Nur externe Anrufe
 - 4 = Nur interne Anrufe

Automatische Wahlwiederholung... Letzte Nummer erneut wählen


Schnell die zuletzt
gewählte externe Nummer
wählen

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken.
2. linke Cursor-Taste + #
Das System wählt auf einer externen Leitung.

ODER

2. Linke Cursor-Taste + 
Der Anruf verwendet die von Ihnen ausgewählte Leitung.

ODER



2. Linke Cursor-Taste + obere oder untere Cursor-Taste, um zur Nummer zu blättern,
die gewählt werden soll, + 
Das System speichert die 10 zuletzt gewählten Nummern, welche angezeigt und dann gewählt werden können.

Erweiterte Wahlwiederholung


Rufnummer zum schnellen
Abruf zu einem späteren
Zeitpunkt speichern

Dann die gespeicherte
Nummer aufrufen

1.  (Erweiterte Wahlwiederholung)
Diese Funktion ist auf eine Funktionstaste programmierbar.


1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken.
2.  (Erweiterte Wahlwiederholung)
Das System wählt auf einer externen Leitung.

ODER

2. +  (Erweiterte Wahlwiederholung.)
Der Anruf verwendet die von Ihnen ausgewählte Leitung.





Schnell Kollegen anrufen und externe Anrufe tätigen... Teilnehmertaste

Kurzwahltasten verwenden,
um beim Anrufen von Kollegen
Zeit zu sparen


1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken + **FUNCTION**.
Kurzwahltasten können für die direkte Auswahl von Teilnehmern, persönliche Kurzwahltasten (externe Anrufe) und Funktionscodes verwendet werden. Siehe „Kurzwahltasten programmieren“.

Kurzwahl

Häufig gewählte Rufnummern
im zentralen oder
Gruppentelefonbuch speichern

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken.
 2. **8 5 3** (für zentrales Telefonbuch).
- ODER**
2. **8 5 4** (für Gruppentelefonbuch).
 3. Einen Speicherplatz wählen.
In der Regel 3 Ziffern (je nach Einrichtung des Systems).
 4. Telefonnummer eingeben, die gespeichert werden soll, +  .
Die Nummer kann aus bis zu 24 Ziffern (0-9, # und *) bestehen. MIC drücken, um eine Pause einzugeben.
 5. Einen Namen für die gespeicherte Nummer eingeben +  +  oder auflegen.
Siehe unten „Namen eingeben“.

Gespeicherte
Kurzwahlnummer wählen

1. Hörer abnehmen oder  Taste drücken.
 2. **8 1 3** + Speicherplatz für zentrales Telefonbuch
- ODER**
2. **8 1 4** + Speicherplatz für Gruppentelefonbuch
Sie können auch Funktionstasten für Kurzwahlnummern programmiert haben.

Bei der Eingabe von Namen sind die Buchstaben analog zur SMS-Erstellung am Mobiltelefon über den Ziffernblock einzugeben.
Zum Beispiel die Zifferntaste 2 einmal für den Buchstaben A, zweimal für den Buchstaben B und dreimal für den Buchstaben C drücken usw.

1 = 1 @ [¥] ^ _ ' { | } > <

2 = A B C a b c 2

3 = D E F d e f 3

4 = G H I g h i 4

5 = J K L j k l 5

6 = M N O m n o 6

7 = P Q R S p q r s 7

8 = T U V t u v 8


9 = W X Y Z w x y z 9

0 = 0 ! " # \$ % & ' () *

***** = * + , - . / : ; < = > ?


= Bestätigt ein Zeichen und bewegt den Cursor ein Feld weiter nach rechts
(oder zur Eingabe eines Leerzeichens).

FEATURE = Löscht das jeweils links vom Cursor stehende Zeichen.

Nicht stören	SPEAKER + 847 + 1 zum Blockieren Ihrer externen Anrufe ODER 2 zum Blockieren von Durchsagen, Internanrufen, Anrufweiterleitungen und umgeleiteten externen Anrufen ODER 3 zum Blockieren aller Anrufe ODER 4 zum Blockieren von Anrufweiterleitungen ODER 0 zum Abbrechen.
Namen speichern	SPEAKER + 800 + Durchwahl + Name (siehe „Kurzwahl“) + HOLD .
Anrufweiterleitung	SPEAKER + 848 + 1 + Rufnummer für sofort SPEAKER + 842 + 1 + Rufnummer für doppeltes Klingeln SPEAKER + 843 + 1 + Rufnummer für besetzt SPEAKER + 844 + 1 + Rufnummer für besetzt und keine Antwort SPEAKER + 845 + 1 + Rufnummer für keine Antwort SPEAKER + 846 + 1 + Rufnummer für Follow Me Sie können Rufnummer durch die Mailbox-Hauptnummer ersetzen, um Anrufe an Ihre Mailbox umzuleiten.
Anrufweiterleitung abbrechen	SPEAKER + Servicecode + 0 (mit Servicecode = 848, 842, 843, 844, 845 oder 846)
Anrufumleitung	Wenn Ihr Telefon klingelt, <u>nicht</u> den Hörer abnehmen und nicht die Taste SPEAKER drücken, sondern  (Umschalt) (Umleiten) drücken
Klingelton	SPEAKER + 820 + 1 für interne Anrufe auf Ihrem Telefon SPEAKER + 820 + 2 für externe Anrufe auf Ihrem Telefon Klingelton 1-8 auswählen (der Klingelton ertönt) SPEAKER , um den Klingelton einzustellen
Uhrzeit	SPEAKER + 828 + 2 Ziffern für die Stunde (24-Stunden-Format) + 2 Ziffern für die Minuten + SPEAKER , um aufzulegen.
Allgemeiner Abbruchcode	SPEAKER + 720 , um alle der folgenden Funktionen abzubrechen: Anrufweiterleitung, Nachrichtenanzeige, DND, Wecker, Wahlwiederholung, Textnachricht.

Telefonbuchwahl

Auf dem Display des Telefons einen Kollegen oder einen externen Anruf aus einer Liste mit Namen auswählen (anstatt die Telefonnummer zu wählen)

1. Auf Softkey **TeilB** drücken.
2. Auf **Softkey** drücken, um den Verzeichnisdwähltyp auszuwählen:
Kwz = Allgemeine Kurzwahl
Intern = Durchwahlnummern von Kollegen
STA = Persönliche Kurzwahlnummern (1-10)
TeilBK = Telefonbuchdaten
3. Buchstaben-/Nummernbereich für den Teilnehmer wählen, der angerufen werden soll (z. B. 2 für A, B, C oder 2 wählen).
4. Den Softkey **Vorblättern** drücken, um zu diesem Abschnitt zu springen.
5. Den Softkey **Vor-** oder **Zurückblättern** drücken, um durch die Liste zu navigieren.
6.  drücken oder den Hörer abnehmen, um den Anruf zu tätigen, oder den Softkey **Wahl** drücken.

Kurzwahltasten programmieren

11

Programmieren: **SPEAKER + 855 + Taste (0-9) + Nummer + HOLD + Name** (siehe *Namen eingeben*)

Interne Teilnehmer Rufnummer des Kollegen eingeben + **SPEAKER**, um aufzulegen.

Externe Ziele 0 + **externe Nummer** oder
804 + **Nummer der Leitungsbündel** (1-9 oder 1-100) + **externe Nummer** eingeben oder
805 + **Leistungsnummer** (001 bis 200) + **externe Nummer** eingeben + **SPEAKER**, um aufzulegen.

Servicecodes **Servicecode eingeben** + **SPEAKER**, um aufzulegen. Zum Beispiel kann durch Eingabe von 885 eine Taste zum Löschen des Speichers für erweiterte Wahlwiederholung programmiert werden.

Funktionstasten programmieren – Allgemein

Programmieren: **SPEAKER + 851 + Funktionstaste + Code + optionale Daten.**

Anrufweiterleitung 10 eingeben, um Anrufe sofort weiterzuleiten.
11 für Anrufweiterleitung belegt eingeben.
12 für Anrufweiterleitung keine Antwort eingeben.
13 für Anrufweiterleitung belegt/keine Antwort eingeben.
14 für Anrufweiterleitung beide klingeln eingeben.
15 für Anrufweiterleitung Follow Me eingeben.
16 für Anrufweiterleitung zu Durchwahl (entspricht Wählen von 888)
17 für auswählbare Nachrichten auf dem Display, persönlicher Gruß (entspricht Wählen von 713).

Konferenz 07 eingeben, wenn Sie eine Konferenz-Taste wollen.

Halten Für exklusives Halten 45 eingeben.

Teilnehmertaste 01 + Rufnummer des Kollegen eingeben + **HOLD**.

Memo-Wahl 31 eingeben.

Gewählte Nummer speichern 30 eingeben.

Wahlwiederholung 29 eingeben.

Mailbox 77 + Rufnummer eingeben.

Durchsage Intern: 21 + **Zone** (1-64) oder 22 (alle Anrufe) Extern: 19 + **Zone** (0-8) Kombiniert: 20 für (interne und alle externen Anrufe)

Funktionstasten programmieren – Aussehen

Programmieren: **SPEAKER + 852 + Taste + Code + optionale Daten.**

Leitungstasten *01 + **Leistungsnummer eingeben** (001-200)

Team-Tasten *03 + **Rufnummer des Kollegen eingeben.**

Parken *04 + **Parknummer eingeben** (01-64)

Informationen für die Europäische Union

12

Hinweise für Benutzer

Die in dieser Anleitung beschriebenen Apparate sind für den Anschluss an die UNIVERGE SV8100 vorgesehen.

Konformitätserklärung

NEC Infrontia Ltd. erklärt hiermit, dass die SV8100 die wesentlichen Forderungen und andere relevante Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

<http://www.nec-i.de>



Für Länder in der Europäischen Union



Das hier abgebildete Symbol wurde an Ihrem Produkt angebracht, um Sie zu informieren, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Elektro- und Elektronikgeräte einschließlich Kabel, Steckern und Zubehör sollten getrennt entsorgt werden, um eine ordnungsgemäße Behandlung, Wiederaufbereitung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Diese Produkte sollten zu einer Entsorgungsstelle gebracht werden, in der die besten verfügbaren Behandlungs-, Wiederaufbereitungs- und Wiederverwertungsverfahren zur Verfügung stehen. Eine getrennte Entsorgung hat erhebliche Vorteile: wertvolle Stoffe können wiederverwendet werden und es wird verhindert, dass unerwünschte Substanzen in den Abfallkreislauf gelangen. Hierdurch wird ein Beitrag zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt geleistet.

Bitte beachten Sie, dass die unerlaubte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten über den Hausmüll unter Strafe stehen kann.

Um eine getrennte Entsorgung und ein umweltfreundliches Recycling zu erleichtern, wurden Absprachen bezüglich der Abholung und des Recyclings vor Ort getroffen. Sollten Ihre Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden müssen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder lesen Sie die vertraglichen Vereinbarungen durch, die Ihr Unternehmen beim Erwerb dieser Geräte getroffen hat.

Informationen zu Batterien

13

Defekte oder leere Batterien sollten niemals als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden. Geben Sie alte Batterien an das Geschäft, in dem Sie die Batterien gekauft haben, an einen lizenzierten Batteriehandler oder an eine Sammelstelle für Altbatterien zurück. Batterien nicht verbrennen. Dieses Gerät verwendet Lithium-Batterien. Keine anderen Batterietypen verwenden.

Einen Überblick über den Einbauort der Batterien, die in diesem System verwendet werden sowie Anweisungen zum Austauschen und Herausnehmen der Batterien finden Sie im Hardware-Handbuch zum SV8100-System.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union

Die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in Ländern außerhalb der Europäischen Union sollte entsprechend der lokalen Vorschriften erfolgen. Wenn mit NEC Infrontia Ltd. oder dem Geschäft, bei dem Sie Ihr Gerät erworben haben, keine Absprachen getroffen wurden, wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Stellen vor Ort.